



REMINGTON®

i-LIGHT

Intense Pulsed Light hair removal



IPL4000



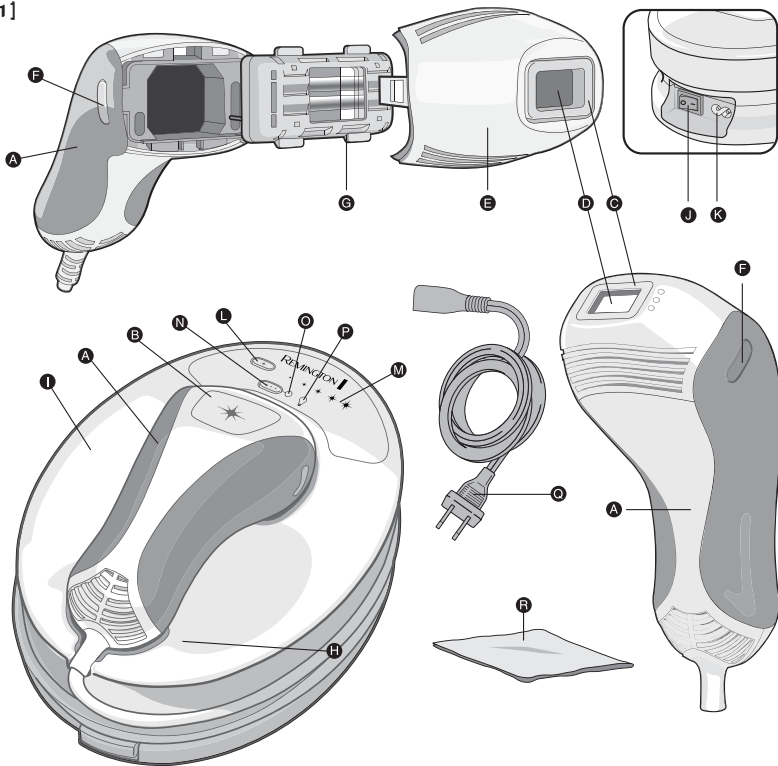


GB





1]



3





Mi is az az i-Light?

Az i-Light a testszörzet intenzív pulzáló fénnel (IPL) – vagyis folyamatosan felvillanó fénnel – történő eltávolítására szolgáló, otthoni felhasználásra szánt eszköz. Ez ugyanaz a technológia, amit a szőrtelenítő szalonokban és rendelőkben alkalmaznak. Helyes használat esetén hosszan tartó szőrzetsökkenést biztosít.

Mi az intenzív pulzáló fény (IPL) és hogy működik az i-Light?

Az i-Light rendkívül rövid, intenzív fényimpulzusoknak a bőre irányításával éri el hatását. A fényenergiát a szőrtüszőben levő melanin elnyeli, ami időlegesen leállítja a szőr növekedési mechanizmusát és késlelteti a szőr növekedését.

A szőrtüszők jellemzően három szakaszon mennek át a szőrnövekedési ciklus során. Ezek a szakaszok:

Anagén szakasz (növekedési szakasz) – a szőrtüszők aktív növekedési szakasza.

A melanin-koncentráció a legnagyobb, mivel ez biztosítja a szőr festékanyaggal való ellátását (pigmentációját). Csak az anagén szakaszban levő szőrszálak reagálnak az IPL-lel végzett kezelésre (2. ábra).

Katagén szakasz (leépülési szakasz) – az anagén szakaszt követő rövid átmeneti szakasz, a szőrtüszők aktív növekedésének végét jelzi. Ez jellemzően 2-3 hétig tart (3. ábra).

Telogén szakasz (nyugalmi szakasz) – a szőrtüsző teljes nyugalomban van ebben a szakaszban, amely a leghosszabb szakasz, mintegy 100 napig tart. Ez idő alatt az új szőrszálak kitolják a régieket, és újrakezdődik a növekedési szakasz (4. ábra).

Mit várhatok az i-Light-tól?

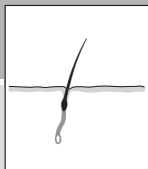
Vizsgálataink már egyetlen kezelés után is jelentős szőrzetsökkenést mutattak. Egyetlen kezeléssel azonban nem lehet optimális eredményeket elérni. A legjobb eredmény érdekében ismételje meg a kezelést, ha észreveszi a szőr újranovekedését. Az eredmények egyéntől függőek, a legtöbb esetben kéthetente ismétlik a bőrfelület kezelését mindaddig, amíg a kívánt eredményt el nem éri.

Néhány nappal az első kezelés után észrevehető, hogy megkezdődik a szőr kihullása. Bizonyos szőrnövekedés előfordul, ez azonban ritkább, vékonyabb szálú és halványabb színű lesz, mint az eredeti szőrzet. Ez az újranovekedés teljesen normális és várható dolog.

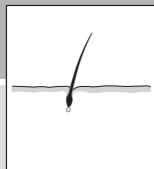




2] Anagén szakasz



3] Katagén szakasz



4] Telogén szakasz

Ismerkedés az i-Light készülékkel

HUN





FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Az i-Light használatának megkezdése előtt:

Gondosan olvassa át a Figyelmeztetések és biztonsági óvintézkedések című fejezetet! Az i-Light használatának megkezdése előtt ellenőrizze, hogy az eszköz alkalmas-e Önnek.

Használja a dobozon és a használati utasítás elején levő bőrszín-skálát annak megállapítására, hogy ez az eszköz alkalmas-e az Ön számára.

Bőrtípus

- Lásd a 3. oldalon levő bőrszín-skálát.
- Ne használja a természetes módon sötét árnyalatú (Fitzpatrick V. és VI. típusú) bőrön, mert leégés, felhólyagosodás vagy a bőrszín megváltozása fordulhat elő.
- Ne használja napbarnított bőrön vagy röviddel napozás után, mivel égési sérüléseket vagy bőrkárosodást okozhat.
- Az i-Light nem hatékony a természetes fehér, ősz, szőke vagy vörös testszőrzet esetén.

Kezelésre alkalmatlan felületek

- Ne használja az arcon és a nyakon!
- Ne használja a mellbimbónál, bimbóudvarnál (areola) vagy a nemi szerveknél!
- Ne használja, ha a kezelendő felületen tetoválás vagy tartós smink van!
- Ne használja sötétbarna vagy fekete felületeknél, pl. szemölcsök, anyajegyek vagy szeplők környékén!
- Ne használja friss sebhelyek, mélyhámlasztás, lézeres helyreállítás, forradások környékén vagy égéskárosult, leforrázott bőrfelületen.

Mikor ne használja, illetve mikor kerülje az i-Light használatát?

- Ne használja, ha várandós vagy szoptató!
- Ne használja, ha az elmúlt 4 hétben napozott vagy mesterségesen barnult!
- Ne használja vegyi hámlasztók, glikolos hámlasztók vagy alfa-hidroxi savak (AHA) által okozott száraz vagy töredezett bőrön!
- Adott területen csak egyszer villantson, különben leégést okozhat!





- Adott bőrfelületen hetente csak egyszer használja!
- Ne használja mikrodermabráziós bőrradírt kezelés után legalább 14 napig!
- Ne használja, ha már tartós szőrtelenítő kezelés alatt áll!
- Ne használja, ha bőrbetegségben – pl. aktív bőrrák – szenved, ha korábban bőrrákja vagy a kezelendő felületeken bármely más lokalizált rákja volt, vagy ha a kezelendő felületeken rákot megelőző léziói vagy többszörös atipusos szemölcssei vannak!
- Ne használja, ha villanófényre érzékeny epilepsziában szenved!
- Ne használja, ha korábban kollagén-rendellenességei voltak, ide értve a korábbi keloid hegesedéseket és a korábbi lassú sebgyógyulást is!
- Ne használja, ha a kezelendő felületeken korábban érrendszeri rendellenességei voltak, pl. visszértágulatok, érrendszeri tágulat (ectasia)!
- Ne használja, ha bőre fényre érzékeny, a fény bőrküttést vagy allergiás reakciókat okoz! Olvassa el a gyógyszer csomagolásában levő tájékoztatót, ha fényérzékenyítő szereket kap vagy ilyen gyógyszeres kezelés alatt áll! A készüléket soha ne használja, ha fényre allergiás reakciókat vagy fototoxikus reakciókat okozhat, vagy ha gyógyszeres kezelés miatt kerülnie kell a napfényt!
- Ne használja, ha cukorbeteg, bőrfarkas (lupus erythematosus), porphyria vagy keringési elégtelenség betegségben szenved!
- Ne használja azokon a bőrfelületeken, amely jelenleg vagy a közelmúltban alfa-hidoxi-savas (AHA), béta-hidoxi-savas (BHA), helyi isotretinoin kezelésen és azelainsavas kezelésen estek át!
- Ne használja, ha az elmúlt hat hónapban az isotretinoin-tartalmú Accutane vagy Roaccutane gyógyszert szedte! Az ilyen kezelés érzékenyebbé teszi a bőrt a felszakadásra, sebesedésre és irritációra.
- Ne használja, ha vérékenységi problémái vannak, vagy ha olyan véralvadásgátló gyógyszert szed – ide értve az aspirin erőteljes használatát is – amely az egyes kezelések előtt nem teszi lehetővé a legalább 1 hetes kiürülési időszakokat!
- Ne használja, ha a kezelendő felületeken ekcémája, bőrpírja, szőrtüsző-gyulladás, horzsolásai, műtéti hegeli, herpesze (herpes simplex), sérülései vagy léziói és véraláfutásai vannak!
- Ne használja, ha immunhiányos betegségben szenved (ide értve a HIV-fertőzést vagy az AIDS-t) vagy ha az immunrendszert elnyomó gyógyszeres kezelés alatt áll!
- Ne használja, ha fájdalomcsillapítót szed, amely csökkenti a hőérzékenységet!
- Ne használja, ha tartós hatású dezodorokat használ! Ez bőrreakciókat válthat ki.
- Ne használja semmiféle mesterséges dolog felett vagy közelében, például szilikon beültetések, Implanon fogamzásgátló beültetések, pacemaker, bőr alatti (szubkután) befecskendezési portok (inzulinadagolók) vagy testékszerek!





**FONTOS BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK
VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS ÉS EGYÉB SZEMÉLYI
SÉRÜLÉSEK, VALAMINT A TŰZVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:**

A legtöbb villamos készülékhez hasonlóan, a villamos részek áram alatt vannak, még a kapcsoló kikapcsolt állásában is. A villamos áramütés hatására bekövetkező sérülés vagy halál veszélyének elkerülésének érdekében:

- A használat után minden esetben azonnal húzza ki a készülék vezetékeit az erősáramú aljzatból!
- Ne használja víz közelében!
- Ne helyezze el és ne tárolja ezt a készüléket olyan helyen, ahol kádba vagy mosdóka-gyóba eshet vagy rántható!
- Ne helyezze és ne dobja vízbe vagy más folyadékba!
- Ne nyúljon a készülékhez, ha az vízbe vagy más folyadékba beleesett! Azonnal húzza ki a hálózati vezetéket!
- Ne nyúljon a készülékhez, ha az vizes lett! Azonnal húzza ki a hálózati vezetéket!
- Tisztítás előtt húzza ki a készülék vezetékeit hálózatból!
- A készüléket mindig tartsa szárazon!
- Ha a készüléket nagyon hideg helyről nagyon meleg helyre viszi, akkor mintegy 2 órát várjon a használat előtt!
- Ne hagyja őrizetlenül a hálózatra kapcsolt készüléket.
- Tartsa a csatlakozódugót és a vezetéket hőforrásoktól távol.
- Gondoskodjon arról, hogy a csatlakozódugó és a vezeték ne legyen nedves.
- Vizes kézzel soha ne dugja be/húzza ki a csatlakozódugót.
- Sérült zsinórral ne használja a terméket. Csere kérhető a Remington® Szervízközpontjainkon keresztül.
- A készüléket 15°C és 35°C között használja és tárolja!
- Mielőtt tisztítaná, vagy folyó víz alá tenné a nyírógépet, mindig csatlakoztassa le a készüléket a villamos hálózatról.
- A készülékhez csak a vele együtt szállított kiegészítőket használja.
- Tartsa ezt a terméket gyermekektől elzárt helyen. A készülék csökkent fizikai, érzelmi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalatlan és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek által történő használata veszélyekkel járhat. A biztonságukért felelős személyeknek kimerítő magyarázatokkal kell szolgálniuk, vagy felügyelniük kell a készülék használatát.





Az i-Light készülék szerkezeti rajza (3. oldal)

- | | |
|----------------------------------|---|
| A i-Light kezelőfej | J Hálózati kapcsoló |
| B Villanógomb | K Hálózati bemenet |
| C Bőrkontaktus-érzékelő | L Intenzitásszint választógombja |
| D Villanóablak | M Intenzitásszint választás kijelzője |
| E Orrtoldat | N Villanás üzemmód-választás |
| F Orrtoldat kioldó gombja | O Villanás üzemmód-választás kijelzője |
| G Fényforrás-kazetta | P Izzóállapot-jelző |
| H Kezelőfej vezetéke | Q Hálózati vezeték |
| I i-Light bázisegység | R Szőszmentes törő |

Ismerkedjen meg az új i-Light készülék jellemzőivel!

Villanóablak (1-D. ábra)

A villanóablak szűrővel ellátott üveglap, beépített UV-védelemmel, amely adott hullámhosszú fényt enged át a kezelőfejből a bőrre és a szőrtüszőkre.

⚠ VIGYÁZAT: Használat előtt vizsgálja meg a villanóablakot és győződjön meg arról, hogy a lencsék nem sérültek-e.

⚠ VIGYÁZAT: Használat előtt mindig tisztítsa meg a villanóablakot a mellékelt szőszmentes anyaggal, hogy ne maradjon olaj vagy szennyeződés a lencséken.

Bőrkontaktus-érzékelő (1-C. ábra)

A bőrkontaktus-érzékelő olyan biztonsági mechanizmus, amely megakadályozza az eszköz véletlenszerű aktiválódását. Az eszköz aktiválásához a bőrkontaktus-érzékelőt teljes egészében a bőrhez kell nyomni.





Villanógomb (1-B. ábra)

A villanógomb a kezelőfejen található. A villanólámpa aktiválásához a bőrkontaktus-érzékelőnek teljes egészében a bőrhöz kell nyomódnia és a villanógombot meg kell nyomni.

Izzóállapot-jelző (1-P. ábra)

Az eszköz villanásra kész, ha az izzóállapot-jelző zölden világít. Přístroj je připraven k záblesku, pokud displej signalizace stavu žárovky svítí zeleně.

MEGJEGYZÉS: Ha a villanógomb lenyomásra kerül **ÉS** a bőrkontaktus-érzékelő nem nyomódik a bőrhöz **VAGY** az izzóállapot-jelző nem világít, akkor hangjelzés hallható.

Amikor az izzóállapot-jelző sárgán világít, akkor még 150 villanásra elegendő a villanó izzó. Amikor az izzóállapot-jelző sárgán villog, akkor az izzókazetta elhasználódott és többé nem fog üzemelni. Az eszköz további használatához ki kell cserélni az izzókazettát.

Orrtoldat kioldó gombja (1-F. ábra)

Nyomja le mindkét gombot és óvatosan húzza le az orrtoldatot.

⚠ VIGYÁZAT: MINDIG gondoskodjon róla, hogy a készülék ki legyen kapcsolva és a hálózati vezeték ki legyen húzva az orrtoldat eltávolítása előtt. Ha az orrtoldat a készülék bekapcsolt állapotában kerül eltávolításra, akkor a bázisegységen levő összes fényjelzés villog és hangjelzés hallható.





Fényforrás-kazetta (1-G. ábra)

A fényforrás-kazetta élettartama 1500 villanás. Az összes villanás elhasználása után a kazettát cserélni kell.

Pótalkatrész típuszáma: SP-IPL

Intenzitásszint választógombja (1-L. ábra)

Az i-Light készüléken 5 intenzitásszint állítható be. Az 1. szint a legkisebb, míg az 5. szint a legnagyobb beállítás.

TIPP: A leghatásosabb eredmény érdekében mindig azt a legnagyobb intenzitásszintet használja, ami még nem okoz kellemetlenséget a bőrön. Az éppen használt intenzitásszint kiolvasható az intenzitásszint választás kijelzőjén világító LED-ek számából.

A i-Light bekapcsolásakor az intenzitásszint automatikusan az 1. szintre kerül beállításra. A szint módosításához nyomja le az intenzitásszint választógombját.

Villanás üzemmód-választása (1-N. ábra)

Az i-Light készüléken két üzemmód állítható be: egyszeres villanás üzemmód és többszörös villanás üzemmód. Az i-Light bekapcsolásakor az üzemmód automatikusan az egyszeres villanás üzemmódra kerül beállításra.

Egyszeres villanás üzemmód: az i-Light készülék egyszer villan fel, amikor a villanógombot lenyomja ÉS a bőrkontaktus-érzékelő teljes egészében a bőrhöz nyomódik.

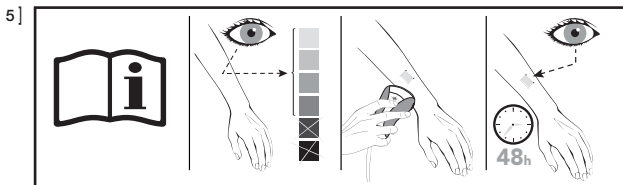
Többszörös villanás üzemmód: az i-Light készülék két másodpercenként egyszer villan fel, amikor a villanógombot lenyomja ÉS a bőrkontaktus-érzékelő teljes egészében a bőrhöz nyomódik.

A többszörös villanás üzemmód bekapcsolásához nyomja le a többszörös villanás üzemmód-választó gombját! A többszörös villanás üzemmód-választás kijelzője világít. A többszörös villanás üzemmód kikapcsolásához és az egyszeres villanás üzemmódra való visszatéréshez ismételtlen nyomja le ezt a gombot!



**Próbálja ki az i-Light készüléket a bőrén (5. ábra)**

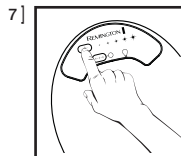
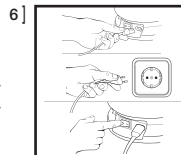
1. Olvassa el a Figyelmeztetések és biztonsági óvintézkedések fejezetet!
2. Ismerkedjen meg az i-Light készülék jellemzőivel!
3. Nézze meg a bőrszín-skálán, hogy az Ön bőre az elfogadott tartományba esik-e!
4. Próbálja ki az i-Light készüléket a bőrének egy kis felületén és 48 óra elteltével nézze meg, hogy nincsenek-e káros reakciók!

**Kezelje a kívánt felülete(ke)t az i-Light készülékkel!****Készítse elő kezelésre a bőrt**

1. Akezelendő terület legyen tiszta és olajtól, dezodoroktól, parfümtől, kozmetikumoktól, bőrápolóktól és krémektől mentes. A területről borotválással távolítsa el a szőrzetet!
2. Soha ne használjon gyantát, epilálást, csipeszelést vagy depiláló termékeket a szőrzet eltávolítására, mert ezek hatása ellentétes az IPL-eljárással!

Készítse elő kezelésre az eszközt

3. Tekercselje le a kezelőfej vezetékét az i-Light bázisáról és helyezze a kezelőfejet a bázis foglatába! Keresse meg az i-Light bázison a hálózati kapcsolót, és ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva. Csatlakoztassa a hálózati vezetékét az i-Light bázis erősáramú bemenetéhez! Csatlakoztassa a hálózati vezetékét a fali aljzatba! Kapcsolja be a készüléket!
4. Válassza ki a kívánt intenzitásszintet! Ha a többszörös villanás üzemmód szükséges, akkor ennek bekapcsolásához nyomja le a villanás üzemmód-választó gombját (7. ábra)!

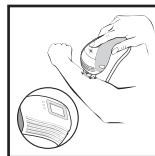




Kezelje a kívánt felülete(ke)t az i-Light készülékkel – Egyszeres villanás üzemmód

1. Helyezze az i-Light készüléket a bőrre úgy, hogy a villanó ablak párhuzamos legyen a bőrfelülettel (8. ábra).
2. Ügyeljen rá, hogy a bőrkontaktus-érzékelő teljesen a bőrhöz nyomódjon, és az izzóállapot-jelző világítson!
3. Az eszköz aktiválásához nyomja meg a villanógombot!
4. Helyezze át a kezelőfejet egy újabb kezelési felületre és ismételje meg az 1.-3. lépéseket (10. ábra)!

8]



Kezelje a kívánt felülete(ke)t az i-Light készülékkel – Többszörös villanás üzemmód

1. Helyezze az i-Light készüléket a bőrre úgy, hogy a villanó ablak párhuzamos legyen a bőrfelülettel (8. ábra).
2. Ügyeljen rá, hogy a bőrkontaktus-érzékelő teljesen a bőrhöz nyomódjon, és az izzóállapot-jelző világítson!
3. Az eszköz aktiválásához nyomja meg **ÉS TARTSA LENOYOMVA** a villanógombot (9. ábra)!
4. A készülék villanása után azonnal helyezze át a kezelőfejet egy újabb kezelési felületre! Egy rövid (mintegy 2 másodperc) késleltetés után az eszköz ismételtlen villanni fog (10. ábra)!

9]



10]



MEGJEGYZÉS: ■ A többszörös villanás üzemmódban a bőrkontaktus-érzékelőnek ÉS a villanógombnak teljesen lenyomva kell lennie. Ha bármelyik nyomása megszűnik, akkor a készülék nem fog működni. A kezelés újrakezdéséhez ismételje meg az 1.-4. lépéseket!

■ A többszörös villanás üzemmódban az izzóállapot-jelző világítani fog, amíg a bőrkontaktus-érzékelő és a villanógomb le van nyomva.

Ismerkedés az i-Light készülékkel

HUN

REMINGTON





Kezelési tippek

- A legjobb eredmény érdekében kerülje az egymást átfedő villanásokat! Ez segít elkerülni a szőrnövekedés elnyomásához szükségesnél nagyobb energia-behatást. Biztosítja azt is, hogy maximálisan kihasználja az izzókazettát.
- A leghatásosabb eredmény érdekében mindig azt a legnagyobb intenzitásszintet használja, ami még nem okoz kellemetlenséget a bőrön. Az Ön által használt szintnek melegen kell érződnie a bőrén, de soha nem okozhat kellemetlen érzést.
- Egyetlen kezeléssel általában nem lehet optimális eredményeket elérni. A legjobb eredmény érdekében ismételje meg a kezelést, ha észreveszi a szőr újranövekedését. Az eredmények egyéntől függőek, azonban a legtöbbször kéthetente ismételgetik a felületek kezelését mindaddig, amíg a kívánt eredményt el nem éri.
- Észre fogja venni, hogy a csontos területek – könyök, sípcsont, boka – érzékenyebb a kezelés során. Ez normális dolog, ami nem ok az aggodalomra. Az ilyen érzékenység csökkentésére próbálja meg elhúzni a bőrt a csontos területektől a kezelés során.

Kezelést követő gondozás

Kezelés után enyhe pír vagy melegérzetet tapasztalhat a bőrön. Ez normális dolog és hamar elmúlik. A bőrkezelést követő irritációjának elkerülésére tegye az alábbi elővigyázatossági lépéseket:

- Kezelés után 24 óráig ne érje nap. Minden kezelés után 2 hétig védje a bőrt SPF 30-cal.
- Kezelés után tartsa a felületet tisztán és szárazon, igyon bőséges mennyiségű vizet a bőr hidratált állapotban tartása érdekében.
- Ne bánjon durván a kezelt felülettel.
- Kezelés után 24 óráig ne vegyen forró fürdőt, zuhanyt és ne használjon gőzfürdőt és szaunát.
- Kezelés után 24 óráig ne ússzon.
- Kezelés után 24 óráig ne vegyen részt kontakt sportokban.
- A kezelt felületen ne viseljen szoros ruházatot.
- Az utolsó kezelést követően legalább 2 hétig ne érje nap hosszabb ideig, azaz ne napozzon, ne fektüdjön ki napozóágyra, ne használjon önbarnító szereket.
- A kezelés során ne alkalmazzon depilálást (gyantázást, csipeszelést, fonaldepilálást vagy krémeket) – a borotválás elfogadható, ha az egyes kezeléseket követően 24 órán belül nem borotvál.





- Kezelés után 24 órán belül ne használjon halványító krémeket vagy parfümtartalmú termékeket.
- A kezelt felületet ne kaparja és ne húzza a szőrt.

Az i-Light készülék tisztítása

▲ FIGYELEM: Az i-Light tisztítása előtt a hálózati kapcsoló legyen KI állásban és a hálózati vezeték legyen kihúzva a fali aljzatból.

- A rendszeres tisztítás optimális eredményeket és az i-Light készülék hosszú élettartamát biztosítja. A bázisegység külső felülete és a kezelőfej egy nedves ruhadarabbal letörölhető.
- A villanóablak tisztításához csak az i-Light készülékhez mellélt szöszmentes anyagot használja. Ügyeljen rá, hogy a villanóablakot ne karcolja meg és ne csorbitsa. A karolás és csorbulás a készülék hatásfokát csökkenti.
- A villanóablak makacs szennyeződéseihez használjon vízben nedvesített vattapalcát, majd törölje át készülékhez mellélt szöszmentes anyaggal.
- A kezelőfej nyílásaiból kis kézi porszívóval távolítsa el a port és szennyeződést.

▲ VIGYÁZAT: Ha a villanóablak repedt vagy törött, akkor a készülék nem használható. Az orrtoldat belsejében ne karcolja meg a szűrőövet vagy a fémfelületet.

▲ FIGYELEM: Az i-Light készülék nagyfeszültségű eszköz. Soha ne merítse vízbe! A készüléket vagy alkatrészeit soha ne tisztítsa a csap alatt vagy mosogatógépben.

A tüzveszély miatt ne használjon kőolajszármazékokat vagy gyúlékony tisztítószerkeket. A készülék tisztításához soha ne használjon súroló szivacsokat, súrolószerkeket vagy agresszív folyadékokat – pl. olaj, aceton.





Az i-Light készülék karbantartása

▲ FIGYELEM: Az i-Light karbantartása előtt a hálózati kapcsoló legyen KI állásban és a hálózati vezeték legyen kihúzva a fali aljzatból.

Az izzó cseréje

1. Nyomja le az orttoldat kioldó gombjait és óvatosan húzza le az orttoldatot.
2. Finoman húzza ki a régi izzókazettát.
3. Tegyen be új izzókazettát. Pótalkatrész típuszáma: SP-IPL

▲ FIGYELEM: Az izzókazetta cseréje során ne érintse meg a villanóizzókat, mert ez olaj- és más lerakódást eredményez. Ez pedig csökkentheti az izzók hatásfokát vagy megrepedésükhöz vezethet a kezelések során.

4. Helyezze vissza az orttoldatot, ügyelve rá, hogy visszapattanjon a helyére.

Tárolás

- Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót és 10 percre hagyja lehűlni!
- A készüléket száraz helyen használja, 15°C és 35°C között tárolja!

Hibaelhárítás

Az i-Light használata előtt mindig olvassa el ezeket az utasításokat. Nézze meg ezt a hibaelhárítási útmutatót, ha probléma lép fel az i-Light készülékkel, mert itt megtalálhatók az i-Light-tal kapcsolatos leggyakoribb problémák. Ha betartotta a fejezetben levő utasításokat és továbbra is fennáll a probléma, akkor további segítségért keresse meg a Remington® szervizt!

A hálózati kapcsolót BE állásba kapcsolom, de a készülék nem működik.

- Ellenőrizze, hogy a készülék üzemképes villamos aljzatba csatlakozzon!
- Próbálja meg másik aljzatban.

A készüléken repedések látszanak vagy törött lehet.

- Ne használja az eszközt, ha sérült. Ha fenntartásai vannak a készülék használatával kapcsolatban, akkor ne használja tovább és további segítségért keresse meg a Remington® szervizt!



**Bekapcsoltam a készüléket, de nem tudom növelni vagy csökkenteni a fény intenzitását.**

- Próbálja lenullázni a készüléket úgy, hogy kikapcsolja, majd pár másodperc múlva bekapcsolja.

Az izzóállapot-jelző lámpa zöldre vált, de a készülék nem villan, amikor megnyomom a gombot.

- Ellenőrizze, hogy a bőrkontaktus-érzékelő teljes mértékben érintkezik-e a bőrrel.
- Próbálja lenullázni a készüléket úgy, hogy kikapcsolja, majd pár másodperc múlva bekapcsolja.

Furcsa szag van.

- Győződjön meg róla, hogy kezelés előtt a bőrfelület teljesen leborotválásra került.

A kezelt területek bepirosodnak kezelés után.

- Ez normális dolog és a pír hamar elmúlik. Ha nem, akkor próbálja meg kisebb intenzitással fényelni.

Az eredmények nem voltak optimálisak vagy a szőr elkezdett visszanőni.

- Az első kezelés után a szőr elkezdhet visszanőni. Ez teljesen normális. Az optimális eredmény érdekében ismételje meg a kezelést, ha észreveszi a szőr újránövekedését.

ÜGYELJEN ERRE

- Ha a készüléket hosszabb ideig használja, akkor rövid időre (mintegy 40 másodperc-re) automatikusan letiltásra kerülhet, amíg le nem hűl. A készülék lehűlése után ismét használni kész.

Állapotjelző LED és hang

Intenzitás / Villanás üzemmód LED	Jelzés
Az éppen kiválasztott összes LED villog	A készülék túlmelegedett és rövid időre letiltásra került, amíg le nem hűl.
Intenzitásjelző LED-ek villognak egymás után	A készülék üzemmazarát jelzik. Kapcsolja ki, várjon pár másodpercet, majd próbálja újra. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor a készüléket vissza kell küldeni javításra.





Az összes LED villog és hangjelzés hallható	Az orrtoldat hiányzik vagy laza.
---	----------------------------------

Hangjelzések	Jelzés
Nincs tökéletes kontaktus	A villanógomb lenyomásra került, miközben a bőrkontaktus-érzékelő nem érintkezett teljesen.
Fényforrás-kazetta cseréje	A fényforrás-kazetta hiányzik vagy cserére szorul.
Kontaktus-érzékelők beragadtak	A villanógomb azután került lenyomásra, miután a bőrkontaktus-érzékelő bőrhöz ért a készülék bekapcsolása óta. A kontaktus-érzékelő beragadhatott.

Gyakran ismételt kérdések (www.remington-ilight.com)

K: Mi is az az i-Light? Mi az intenzív pulzáló fény (IPL)?

V: Az IPL rendkívül rövid, intenzív, szűrt fényimpulzusoknak a bőrre irányításával éri el hatását. A fényenergiát a szőrszálaban és környékén levő festékanyag elnyeli, ami időlegesen leállítja a szőrtüszőt, ez pedig megakadályozza a szőr növekedését.

K: Ki használhatja az i-Light készüléket?

V: Férfiak és nők egyaránt használhatják az i-Light-ot a nemkívánatos szőrzetnek a nyak alatt történő eltávolítására. Az i-Light a halványtól a közepesig terjedő bőrszínű és sötét szőrzetű személyek számára készült. A biztonságos bőrszinek csak a fehér, elefántcsont, sárgásbarna, bézs és halványbarna. A biztonságos bőrszínek a fekete, sötétbarna és közepes barna.

K: Mely testrészek kezelhetők az i-Light készülékkel?

V: Az i-Light a nyak alatti területek kezelésére készült – lábak, hónalj, bikinivonal, karok, mellkas és hát.

K: Mit várhatok az i-Light készüléktől?

V: Az i-Light az IPL-technológiával ugyanazt a biztonságos és hatékony szőrtelenítést biztosítja, mint a szőrtelenítő szalonokban.

K: Milyen kockázatai vannak az i-Light készüléknek? Biztonságos?

V: Az i-Light használata biztonságos, de – mint minden elektronikus eszköz esetében – fontos, hogy elolvassa és betartsa a kezelési utasításokat.



**K: Milyen gyakran használhatom az i-Light készüléket?**

V: Az i-Light készüléket használhatja, ha észreveszi a szőr újránövekedését.

K: Mennyi ideig tartanak a kezelések?

V: Az idő függ a kezelendő területtől, de egy teljes lábhoz 15 percnél több nem kell.

K: Mikor várhatok eredményeket?

V: Az eredmények nem azonnal jelentkeznek. Kezelés után úgy tűnik, hogy a szőr újra nő, de ennek a szőrnek a nagy része két hét elteltével kihullik.

A szőr 3 szakaszban nő, amelyek 18-24 hónapig tartanak. Csak az anagén szakaszban levő szőrszálak reagálnak a kezelésre, ezért van szükség több kezelésre az optimális eredmények érdekében. Az eredmények általában az első kezelést követő pár hét után észlelhetők. A folyamatos rendszeres heti (vagy három kezelés 2 hét alatt) használat 6 – 12 héten belül ad jó eredményeket (a sötétebb bőr esetében hosszabb idő szükséges).

K: Miért nő a szőrzetem a kezelések ellenére?

V: Kezelés után a szőr még akár 2 hétig tovább nő, a szőr hullása ezután észlelhető. A folyamatos növekedés másik oka lehet, hogy a kezelés során az adott terület kimaradt. Kezelje tovább a felületet, ha újránövést észlel.

K: Miért nem használhatom az i-Light készüléket napozás után?

V: Napozás után jelentős mennyiségű melanin van jelen és a kezelést követően a bőr nagyobb leégési vagy felhólyagosodási kockázatnak van kitéve.

K: Milyen ellenjavallatai vannak az i-Light készülék használatának?

V: Bizonyos állapotok korlátozzhatják a készülék használhatóságát. Az i-Light használat előtt olvassa el a teljes Figyelmeztetések és biztonsági óvintézkedések fejezetet a Használati utasításban.

K: Milyen gyakran kell cserélnem a fényforrást?

V: A fényforrást 1500 villanás után kell cserélni. Az izzóállapot-jelző lámpa zölden világít a kazetta élettartamának első 1350 villanásánál. Sárgára vált, jelezve, hogy már csak 150 villanás maradt. Ha villogni kezd, akkor a kazetta élettartamának végéhez közeledik és cserélni kell.

Pótalkatrész típuszáma: SP-IPL**K: Használhatom az i-Light készüléket az arcomon?**

V: Nem. Az i-Light használata nem ajánlatos az arcon és a nyakon.

K: A kezelést követően hogyan kell ápolnom a kezelt felületeket?

V: A kezelt felületeket ne érje napsütés.



**K: Fel kell függesztenem a normál tevékenységet az i-Light használata után?**

V: Nem kell felfüggeszteni a normál tevékenységet a kezelés után, amennyiben nem lép fel rendellenes komplikáció. Ajánlatos a kezelést lefekvés előtt elvégezni, így az esetleges bőrpír reggelre elmúlik.

K: Az i-Light veszélyes a bőrre hosszú idejű használat után?

V: A villanófény hosszú idejű használata miatt nem jeleztek mellékhatásokat vagy bőrkárosodást.

K: Milyen gyakran végezzen kezelést az i-Light készülékkel?

V: Az első kezeléshez 2 hetes gyakoriság bizonyult a leghatásosabbnak a szőrzet csökkentésére. Egy kezelés során ugyanazt a területet többször nem szabad kezelni, mert ez nem javítja a hatékonyságot, de növeli a bőrirritáció kockázatát.

K: Használhatom az i-Light készüléket, ha szőke, vörös, ősz vagy fehér szőrzetem van?

V: Az i-Light a sötét szőrtípusoknál a leghatásosabb, mert ezek a bőr és a szőrzet színet adó több melanint tartalmaznak. A melanin nyeli el az i-Light kezelés során alkalmazott fény energiáját. A fekete és a sötétbarna szőrzet reagál legjobban. A barna és a halványbarna szőrzet is reagál, de jellemzően több kezelést igényel. A vörös szőrzet is mutathat némi reakciót. A fehér, ősz és szőke szőrzet általában nem reagál az i-Light kezelésekre, bár egyes felhasználók értek el eredményt többszöri kezelés után.

K: Használhatom az i-Light készüléket, ha természetes sötét bőröm van?

V: Nem. Az i-Light készüléket úgy tervezték, hogy a szőrzet sötét pigmentjére hat. Ezért a sötétbarna és fekete bőr túl sokat elnyelhet a készülék energiájából (hő), ami bőrkárosodáshoz vezethet. Ne használja az i-Light készüléket a természetes sötét bőrön, mert az túl sok melanint tartalmaz. A sötét bőr i-Light készülékkel történő kezelése leégéshez, felhólyagosodáshoz és a bőrszín változásához vezethet (hiper- vagy hipo-pigmentáció).

Nézze meg a 3. oldalon levő bőrszín-skálán, hogy az i-Light alkalmas-e Önnek.

K: Szükségem van-e szemvédelemre az i-Light használata során?

V: Nem, nem káros a szemnek, ha nem az arc felé van fordítva. Az i-Light tartalmaz egy biztonsági rendszert, amely megakadályozza a véletlen villanást, ha a készülék nem érintkezik a bőrral. A kezelés során kibocsátott kis mennyiségű fény hasonló a fényképezőgép villanójához és nem káros a szemnek, ha nem az arc felé van fordítva.

K: Használhatom az i-Light készüléket, ha várandós vagyok vagy szoptatok?

V: Nem. Az i-Light nem került tesztelésre várandós nőknél, ezért nem javasoljuk az i-Light használatát, ha Ön várandós vagy szoptat. A hormonális változások növelhetik az érzékenységet és a bőr sérülésének veszélyét.





Alkalmazható bőrtípusok, Bőrszín-skála – Fitzpatrick 1. - 4. bőrtípus

A bőrtípus-skálát önértékelésre használhatja, az egyes kérdésekre adott pontok összeadásával. A végén megkapja a hat bőrtípus-kategória mindegyikére a tartományt. A skálák után az egyes bőrtípusok magyarázata található. Gyorsan és egyszerűen megállapíthatja, hogy Önnek melyik a bőrtípusa.

Genetikai jellem

Számérték	0	1	2	3	4
Milyen színű az Ön szeme?	Világos kék, szürke, zöld	Kék, szürke vagy zöld	Kék	Sötét barna	Barnás fekete
Milyen az Ön szőrzetének a természetes színe?	Homokvörös	Szőke	Gesztenye sötét szőke	Sötét barna	Fekete
Milyen színű az Ön bőre (a takart területek)?	Vöröses	Nagyon sápadt	Sápadt bézs árnyalattal	Világos barna	Sötét barna
Vannak szeplők a takart területeken?	Sok	Jópár darab	Néhány	Elvétve	Nincs

Genetikai jellem számértéke összesen: ____

A Fitzpatrick bőrtípus-skála

HUN

REMINGTON





Napreakció

Számérték	0	1	2	3	4
Mi történik, ha túl sokáig marad a napon?	Fájdalmas leégés, felhólyagosodás, hámlás	Felhólyagosodás majd hámlás	Leégés majd néha hámlás	Ritkán leégés	Soha nem volt bőrpírulás
Mennyire barnul le?	Alig vagy egyáltalán nem	Halvány szín, barnulás	Elégge barnul	Nagyon könnyen barnul	Gyorsan leburnul
Napozás után pár órán belül leburnul?	Soha	Ritkán	Néha	Gyakran	Mindig
Hogyan reagál az arca a napsütésre?	Nagyon érzékeny	Érzékeny	Normál	Nagyon ellenálló	Soha nem volt probléma

Napreakció számértéke összesen: ____



Barnulási szokások

Számérték	0	1	2	3	4
Mikor volt teste napon (vagy szoláriumban/használt barnító krém)?	Több mint 3 hónapja	2-3 hónappal ezelőtt	1-2 hónappal ezelőtt	Kevesebb, mint egy hónapja	Kevesebb, mint 2 hete
A kezelendő területet érte a nap?	Soha	Szinte soha	Néha	Gyakran	Mindig

Barnulási szokások számértéke összesen: ____

Adja össze a három fejezet összes pontértékeit és megkapja a bőrtípus pontszámait.





Hodnocení typu pokožky - Fitzpatrickův fototyp pokožky

0-7	I
8-16	II
17-25	III
25-30	IV
30 felett	V-VI

Ne használja az i-Light készüléket!

2.TÍPUS: Nagyon érzékeny, mindig leég, soha nem barnul le.

Például: Vörös szőrzet szeplővel

2.TÍPUS: Nagyon napérzékeny, könnyen leég, alig barnul le.

Például: Halvány bőrű, halvány szőrű kaukázusi típus

3.TÍPUS: Napérzékeny bőr, néha leég, lassan barnul halvány barnára.

Például: Sötétebb kaukázusi típus

4.TÍPUS: Minimális napérzékenység, alig ég le, mindig leburnul közepesen barnára.

Például: Mediterrán típusú kaukázusi, egyes hispán típusok

5.TÍPUS: Napra nem érzékeny bőr, ritkán ég le, jól barnul. Például:

Egyes hispán típusok, egyes fekete típusok

6.TÍPUS: Napra nem érzékeny, soha nem ég le, mélyen pigmentált.

Például: Sötétebb fekete típus





VÉDJE KÖRNYEZETÉT

A terméket hasznos élettartama végén ne dobja a háztartási hulladékba! Megsemmisítés a Remington® szervizekben vagy megfelelő begyűjtő helyeken történhet.



Az újrahasznosítással kapcsolatban további információ található itt:

www.remington-europe.com

www.remington-ilight.com



JÓTÁLLÁS

A készülék üzemképességét a gyártás során ellenőriztük, működése hibátlanak bizonyult. A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt.

Garanciális kérdések esetén hívja fel bizalommal szervizközpontunkat vagy ügyfélszolgálatunkat:

Szervizközpont: 06 1 3300 404

Ügyfélszolgálat: 06 1 347 9007 vagy 06 1 347 9000.

A cégünk által biztosított garanciális feltételek az adott országban érvényes garanciális rendelkezések mellett érvényesek.

A garancia minden olyan országban érvényes, ahol a termék hivatalos viszonteladón keresztül került értékesítésre.

A balesetből, helytelen illetve nem megfelelő használatból, a termék átalakításából és a műszaki és/vagy biztonsági útmutatók be nem tartásából eredő károokra a garancia nem terjed ki. A garancia érvényét veszti, ha a készülék szétszerelését, vagy javítását nem a gyártó által feljogosított személy végzi.

Az újrahasznosításról további információt a www.remington-europe.com oldalon talál.

JÓTÁLLÁSI JEGY

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.

(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen egyeztessen ügyfélszolgálatunkkal)

Gyártmány: REMINGTON

Jótállási idő: 2 év

Eladó szerv által kitöltendő!

Forgalmazó neve, címe:

Típus:

Vásárlási időpontja:

REMINGTON® Hulladékkezelés / Szerviz és garancia

HUN



INTERNATIONAL SERVICE CENTRE

► GERMANY
► BENELUX
► FRANCE
► ITALY
► SCANDINAVIA
► AUSTRIA
► SWITZERLAND

Central Europe

☎ 00800 / 821 700 821

Mo-Fr: 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call)
E-Mail: service@remington-europe.com
www.remington-europe.com

► SPAIN

☎ +34 902 10 45 17; 08:00 - 13:00; lunes - viernes (Posventa)
☎ +34 932 070 166 (Información al consumidor final)

► PORTUGAL

☎ +351 299 942 915;
renase@presat.net

► MALTA

☎ Tel. +356 21 664488

Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com

► UNITED KINGDOM

☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failssworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

► ČESKÁ REPUBLIKA

☎ Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

► IRELAND

☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

► MAGYARORSZÁG

☎ Tel. +36 1 3300 404

Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu

► POLSKA

☎ Tel. +48 22 328 11 50

Varta Baterie Sp. z o.o., ul. Fabryczna 5, 00-446 Warszawa, POLSKA, Fax +48 22 328 11 61, www.pl.remington-europe.com

► РОССИЯ

☎ Тел. 8 800 100 8011

ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ, 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд д.1а, стр.3, www.remington-europe.com

► TÜRKİYE

☎ Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

► U.A.E.

☎ Tel. +9714 355 5474

V.R.T Trading (L.L.C.), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com

► CROATIA

☎ Tel. +385 12481111

Alica Zagreb d.o.o., Zlatnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com

► CYPRUS

☎ Tel. +357 24-532220

Theaco Traders Ltd, Eleftherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com

► ROMANIA

☎ Tel. +40 21 411 92 23

Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com

► SLOVENIA

☎ Tel. +386 (0) 1 561 66 30

Jezek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24. Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče, Republika Slovenija, www.remington-europe.com

► GREECE

☎ Tel. +30 210 94 10 699

D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com



12/INT/PL4000 Version 01/12 Part No. T22-33174

REMINGTON® Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA

Alfred-Krupp-Str. 9

73479 Ellwangen

Germany

www.remington-europe.com

© 2011 SBI

Customer Service Information

REMINGTON

220~240V, 50/60 Hz Noise level ≤ 75dB

